

文／黎為昇 圖／若薇

在危機中仍勇往直前

(腓一12-20) (下)

信仰
專欄

腓立比書



人眼光若只在乎自己的感受、立場，
而不會從整體考量來解讀事情，
那任何發生不利於他的事，
對他而言只有折磨與憂傷。

直譯經文¹ (腓一18-20)

18 Τί γάρ; 這又什麼關係呢？

πλὴν ὅτι παντὶ τρόπῳ, 然而所有的方法，
εἴτε προφάσει εἴτε ἀληθείᾳ, 無論是假意或是真心，
Χριστὸς καταγγέλλεται, 基督被傳開了，
καὶ ἐν τούτῳ χαίρω. 並藉此我喜樂。
Ἄλλὰ καὶ χαρήσομαι, 而且我還將喜樂，

19 οἶδα γὰρ ὅτι τοῦτό μοι ἀποβήσεται εἰς σωτηρίαν

因為我知道這對我的事終究將進入得救
διὰ τῆς ὑμῶν δεήσεως καὶ ἐπιχορηγίας τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ
藉著你們的祈禱與耶穌基督的靈的支援

20 κατὰ τὴν ἀποκαραδοκίαν καὶ ἐλπίδα μου, 照著我的渴望與盼望

ὅτι ἐν οὐδενὶ αἰσχυνθήσομαι 沒有事將讓我羞愧
ἀλλ' ἐν πάσῃ παρρησίᾳ ὡς πάντοτε 反倒如常地凡事放膽
καὶ νῦν μεγαλυνθήσεται Χριστὸς ἐν τῷ σώματί μου,
而且如今基督將被尊大在我的肉身之中，
εἴτε διὰ ζωῆς εἴτε διὰ θανάτου. 無論是藉著生或是藉著死。

當保羅面對有一些人的嫉妒與競爭的時候，心態的調整相當重要，免得自己也掉進競爭的桎梏之中，只會讓自己服事神的心志受損。因此保羅如何克服這外來的危機？

首先，保羅不會忽略那些真心服事主的人，透過想到他們的好，成為面對危機所需要的力量。保羅雖然在第15-17節提及這些動機不純的福音工作者，但保羅仍等量地看見那些動機單純，願意支持他、學習他跟隨主的人。這好比一張白紙上有一灘污漬，我們通常只會注意骯髒處，卻往往忽略其他一大片未被玷污的部分。同樣地，若保羅只注意到那些反對他、嫉妒他的人，他的內心一定是不好過。還好保羅有成熟的生命，因此他轉而看見了也有一群值得他安慰的人。

一般編輯的工作就是潤飾文章，並要逐字逐句地挑出錯字和錯誤的句子。然而，當我們在自己的生活中，若也像編輯一樣只專注於錯誤時，我們可能會錯過一切美好的事物。神希望我們有明辨是非的能力，但祂不希望我們只專注在負面的事物，變得挑剔而常常感到氣餒的人；而是要我們即便是處於惡劣的景況中，仍能從中看見某些好事，也

要我們在困難的時刻中，看見大能的神依然持續在動工。

保羅說這一群人他們是真心的為主宣傳福音，是「出於愛的人」，當他們表現在信仰的行動上，便會「因美意之故傳講基督」。所謂的「εὐδοκία 美意」，其意思是有為了取悅某人，仁慈地為那人存有善意打算的心理狀態；²換句話說，他們傳福音的動機，就是為了取悅神，所做的事僅有為了滿足神而已。當這些人的動機單純的時候，他們的內心便被聖靈所佔滿，也喜悅保羅所做的，也認定保羅是為了辯護福音的緣故而來支持保羅，甚至效法他而甘心地為主傳講福音。

第二，他改變看待此事的角度，以整體的利益來調整心態，轉移得失的焦點（一18a）。保羅說：「這又什麼關係呢？……並藉此我喜樂」，因為他學會從自己的得失轉移到教會的得失，雖然這些嫉妒他的人利用教會的「得」，換取他的「失」，但如果保羅將得失的焦點一直放在自己身上，很難擔保當他想起自己有所失的時候仍然能心如止水。然而，他已經學會將得失的焦點放在

註

1. 筆者為了忠於原文，所引用的經文均直接從Nestle-Aland 第27版希臘文聖經與BHS希伯來聖經直譯為中文，因此筆者所譯出的經文便忽略中文的流暢與文雅。
2. 本文的字義皆出於希臘文原文字典，書目請參見本文末所列的參考書目。

基督耶穌與教會之上，這些人努力將福音傳開，總的來說，對教會還是正面的。因此一個人眼光若只在乎自己的感受、立場，而不會從整體考量來解讀事情，那任何發生不利於他的事，對他而言只有折磨與憂傷。

所謂的「*πρόφασις* 假意」意思是假裝熱衷於某件特別的事或活動，換句話說，原本這些人對傳福音是沒有興趣的，但他們為了達成某些願望或為了滿足隱藏在內心深處的驅力，而強迫自己做原本不想做的事。當然保羅在說「這又什麼關係呢？」的時候，他一定要先釐清這些人所傳的，有沒有違背福音的原則；也就是說，當保羅知道他們傳的福音並沒有錯，只是動機有問題的時候，保羅便不以為意。因為解決動機的問題，必須透過真理照亮內心的隱密處，抽絲剝繭地察驗自己的良心，然後在透過主的寶血潔淨自己的良心，對付自己腐敗的行為（來九14）。

第三，他對他的未來充滿信心，看到他周遭各樣對他有利的利基（一18b-19）。保羅在第18節末，用未來式「*χαρήσομαι* 我將喜樂」娓娓道來他心中充滿感謝的事，他說：「因為我知道這對我的事終究將得救」。這句話當中的「*σωτηρία* 得救」，意思是從危險中獲救，並回復到先前安全與幸福或健康的狀態；而未來式的「*ἀποβήσεται* 它將離開」這字原來的意思是好像下船到陸地一樣地離開，引申為事情到了結局的狀態，該事的發展結果足以證明一切。換句話

說，這不是指他死去之後靈魂得救的事，而是指他為福音的辯護向皇帝分訴的這件事，最終必有塵埃落定的一日，而他也將從監獄得釋放。

雖然我們不知道明天如何，但聖靈有時會將祂的心意，透過我們心中的感覺，導引我們的想法，讓我們對最終的結果產生信心，正如《希伯來書》所云：「然而信是被盼望的實體，未見之事的證據（直譯）」（來十一1）。保羅說：「我知道這對我的事」，這種「*οἶδα* 知道」往往基於是因為親暱地熟識對方，或是基於處在一種親密的關係所致，好像夫妻之間的默契一樣，無需多言便知道對方的心意。因此保羅透過聖靈的心意，知道神在這事上必定成全的結果，並藉由順從聖靈在事情尚未結束前，便產生相信神必成就一切的信心，而這種信心不是單靠自信而已，還要靠著聖靈與同靈間的代禱，來戰勝心中不時浮現出不信或疑惑的意念，所以保羅才說這件事是「藉著你們的祈禱與耶穌基督的靈的幫助」。

第四，他藉此機會更可以再次清楚檢視自己（一19-20）。當保羅看見別人動機不純時，也正是檢視自己動機與信心的好機會，但到底要如何檢視？其中有幾件重要的關鍵處可以判斷。

首先，保羅從內心能否有問心無愧的感受來檢視自己。保羅說：「沒有事將讓我羞愧」，此處的未來式「*αἰσχυνθήσομαι* 我將羞

愧」，意思是感到痛苦的羞恥感，起因於做了錯誤、不名譽或不適當的事，或是有荒謬的舉止所致。真正的不羞愧是在主面前問心無愧，最基本的作法就是要常常不被自己的心責備（約壹三19-22）。

另一方面，保羅也從他是否有「**反倒如常地凡事放膽**」的態度來檢視自己。所謂的「παρρησία 放膽」，也就是指在威脅或恐嚇的環境之下，仍能有大膽與自信的狀態。尤其當有人在保羅被囚的事上大作文章時，端看他是否能像以前一樣；也就是說，當保羅被人質疑之後的所作所為，是否仍與剛來到羅馬時所作所行的一致，一樣地放膽做他該做的事。事實上，天下事都是日久見人心，當愈來愈多人了解保羅的行事為人時，最終便能真相大白。即便不然，到了最終主審判的時候，一切事就不得隱藏，或善或惡都要顯露出來，屆時是不是被人誤解就不再重要了。

再說，保羅也從是否能夠讓「**基督將被尊大在我的肉身之中**」的結果來檢視自己。其中未來被動式的「μεγαλυνθήσεται 祂被尊大」，其原意是使某人或某物變大，也指透過讚美或行動，使某人擁有更大的尊榮或名聲，因此「**基督將被尊大在我的肉身之中**」可不是指保羅會死的身體可以彰顯基督，而是指無論結果是死還是活，他都可以高舉基督（羅十四8）。因為當他在肉身無論是陷在苦難中、軟弱中、甚至在生死邊緣中，他的生命態度仍可流露出屬靈的平安與喜樂，

這就高舉了基督（徒十六25）。因為他的被囚，反倒使基督的名得到顯露，更多的人相信主，更多的同靈宣傳主，那他的榮辱已經是微不足道了。

參考書目：

原文聖經部分

1.希臘文聖經Nestle-Aland 27th edition, Novum Testamentum Graece, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart 2001.

希臘文字典部分與文法部分

1.Arndt, W., Danker, F. W., & Bauer, W. (2000). A Greek-English lexicon of the New Testament and other early Christian literature (3rd ed.) . Chicago: University of Chicago Press.

2.Louw, J. P., & Nida, E. A. (1996). Greek-English lexicon of the New Testament: Based on semantic domains (electronic ed. of the 2nd edition.). New York: United Bible Societies.

3.Newman, B. M., Jr. (1993). A Concise Greek-English dictionary of the New Testament. Stuttgart, Germany: Deutsche Bibelgesellschaft; United Bible Societies.

4.Swanson, J. (1997). Dictionary of Biblical Languages with Semantic Domains : Greek (New Testament) (electronic ed.). Oak Harbor: Logos Research Systems, Inc.

5.J. Gresham Machen, 呂榮輝、戴紹曾譯，《新約希臘文》（第四版），高雄：聖光神學院，1983。

